

# Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 10 mai 2021, à 19 h

# ORDRE DU JOUR

# 10 - Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 10 mai 2021, à 19 h.

**10.02** Déclaration / Proclamation

CA <u>Direction Performance\_Greffe et Services administratifs</u>

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA <u>Direction Performance\_Greffe et Services administratifs</u>

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 1er avril 2021, à 8 h 45, de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 12 avril 2021, à 19 h et de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 23 avril 2021, à 12 h.

10.05 Procès-verbal

CA <u>Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises</u> - 1218721003

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 13 avril 2021.

# 12 - Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

## CA <u>Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises</u> - 1219161002

Approuver la liste des projets à inscrire sur le bulletin de vote citoyen qui sont susceptibles d'être mis en œuvre par l'arrondissement de Montréal-Nord, et ce, dans le cadre du projet du budget participatif de la Ville de Montréal.

### 15 - Déclaration / Proclamation

**15.01** Déclaration

## CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Déposer une motion pour forcer la Ville de Montréal à permettre le vote par correspondance pour les personnes de 70 ans et plus.

### 20 - Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

### CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1210709001

Adjuger à la compagnie Bordures et Trottoirs Mirabex inc, plus bas soumissionnaire conforme, pour un montant de 358 319,59 \$, taxes incluses, un contrat pour des travaux de reconstruction de trottoirs, d'entrées charretières et de bordures, sur diverses rues de l'arrondissement, autoriser une dépense de 43 000 \$, taxes incluses, pour les contingences et autoriser une dépense de 23 000 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 424 319,59 \$. Appel d'offres 1091 / 10 soumissionnaires

**20.02** Contrat de services professionnels

# CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1215190005

Octroyer à M. Félix Biot, pour un montant total de 29 925 \$, un contrat de services professionnels pour développer et coordonner la programmation des activités culturelles et de loisirs du Pavillon du parc Henri-Bourassa et animer des activités de médiation culturelle, pour la période du 11 mai au 31 décembre 2021 avec une possibilité de deux renouvellements d'un an chacun.

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

#### CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1216324002

Accorder une contribution financière de 100 000 \$ à la Table de guartier de Montréal-Nord, pour l'année 2021, pour le financement d'activités de mobilisation citoyenne relatives au Plan d'aménagement du secteur Nord-Est dans le cadre du Programme de revitalisation urbaine intégrée de la Ville de Montréal et approuver le projet de convention à intervenir.

District(s): Ovide-Clermont

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

#### CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218947001

Accorder une contribution financière de 60 000 \$ à Coop Panier Futé pour l'organisation et la gestion des « Marchés du Nord » pour la période estivale 2021 sur quatre sites, soit la rue partagée de Dijon, le parc Gouin, le parc Saint-Laurent et la place Ménard et approuver le projet de convention à intervenir.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

#### CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198315001

Accorder une contribution financière de 58 365 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord, pour l'année 2021, pour le financement de la coordination de la démarche de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du secteur Nord-Est de l'arrondissement et approuver le projet de convention à intervenir.

20.06 Subvention - Contribution financière

#### CA Direction des travaux publics - 1219161001

Accorder une contribution financière de 11 000 \$ à la Coop de solidarité Éconord pour le programme de subvention à l'utilisation de couches lavables pour bébés et la coordination du programme de subvention et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits Art. 24 a) promouvoir la réduction à la source, le réemploi, le recyclage et responsabilités :

et la valorisation

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout

autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que

l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.07 Subvention - Contribution financière

#### CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1215190003

Accorder une contribution financière de 10 360 \$ à la Société Culture et Traditions Québécoises de Montréal-Nord pour son projet spécial « Fête nationale du Québec - volet familial 2021 » qui aura lieu le 24 juin 2021 au parc Pilon et approuver le projet de convention à intervenir.

# 30 - Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1217606013

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 mars 2021.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1217606014

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 mars 2021.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1187419001

Autoriser les versements rétroactifs de 25 000 \$ pour l'année 2019 et de 25 000 \$ pour l'année 2020, à titre de contribution financière, à la Table de quartier Montréal-Nord pour l'embauche d'un chargé de projet en urbanisme participatif dans le cadre du Plan d'aménagement du Nord-Est Montréal-Nord, et ce, conformément à l'article 5.3.1 de la convention intervenue entre les parties.

District(s): Ovide-Clermont

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218947004

Autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière à la Ville de Montréal dans le cadre du Programme aquatique de Montréal (PAM) pour le projet de pôle aquatique au parc Ottawa et autoriser le Directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises à signer tout engagement relativement à cette demande.

et responsabilités :

Charte montréalaise des droits Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

#### CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218947003

Autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, dans le cadre du Programme d'infrastructures Municipalité amie des aînés (PRIMADA), pour la réalisation d'un parcours autonomie, confirmer la participation de l'arrondissement au financement du projet et autoriser le Directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises à signer tout engagement relativement à cette demande.

et responsabilités :

Charte montréalaise des droits Art. 28 f) favoriser l'accessibilité universelle dans l'aménagement du territoire, dans l'accès aux édifices ainsi que dans les communications, programmes et services municipaux en général

30.06 Recours judiciaires et règlement de litiges

#### CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1218961002

Ratifier la décision d'intenter un recours contre les architectes Labonté Marcil (ALM), la firme d'ingénierie GeniMac et l'entrepreneur général Procova pour couvrir les dommages qui relèvent de la responsabilité de ceux-ci dans le cadre des contrats pour le réaménagement de l'immeuble de la DAUSE.

30.07 Délivrance de permis

#### CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218947002

Édicter une ordonnance afin de permettre l'installation d'une classe extérieure à l'école Sainte-Gertrude, de facon périodique pour la période du 1er juin 2021 au 5 décembre 2021, le tout en conformité avec l'article 4.1 du Règlement RGCA08-10-0007 sur l'occupation du domaine public.

District(s):

Ovide-Clermont

et responsabilités :

Charte montréalaise des droits Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des

besoins évolutifs des milieux de vie

30.08 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

#### CA <u>Direction Performance Greffe et Services administratifs</u> - 1217606011

Offrir, en vertu de l'article 85.1 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), à l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal l'implantation de l'application de suivi de la masse salariale et autoriser l'entente de partenariat à cet effet.

# 40 - Réglementation

**40.01** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218303001

Donner un avis de motion, présenter, déposer et adopter un projet de Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047), afin de remplacer le Programme particulier d'urbanisme (PPU) du boulevard Pie-IX par un nouveau Programme particulier d'urbanisme (PPU) du boulevard Pie-IX.

**40.02** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1217758003

Adopter le premier projet de résolution PP-047 afin de permettre la construction d'un bâtiment mixte de trois étages, ayant 15 logements et un commerce au rez-de-chaussée, au 4750 boulevard Gouin est, sur le lot 1 846 190 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

**40.03** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218303002

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation écrite et statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : refuser l'implantation d'une clôture plus rapprochée de la rue, soit à 1,5 m du trottoir sur la rue Drapeau et à 1 m par rapport à la rue Forest au lieu de 3 m, pour le 4701, rue Forest, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, en conformité avec le décret 2020-074.

District(s): Ovide-Clermont

# 50 - Ressources humaines

**50.01** Nomination

CA Direction des travaux publics - 1213602008

Nommer Mme Marjorie Guillemette-Lavoie, à titre d'agent de recherche - Développement durable, à la Direction des travaux publics, en période d'essai de 52 semaines, et ce, à compter du 15 mai 2021, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

# 50.02 Nomination

# CA <u>Bureau du directeur d'arrondissement</u> - 1218539001

Nommer M. Éric Langlois, à titre de graphiste, à la Division des relations avec les citoyens et communications de la Direction d'arrondissement, en période d'essai de huit semaines, et ce, à compter du 15 mai 2021, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

M. Marc-Aurèle Aplogan Secrétaire d'arrondissement Montréal, le mercredi 5 mai 2021